

MAGOFON-01

Vážení zákazníku!

Zakoupili jste magneticko-akustické zařízení MAGOFON-01 (dále jen – „zařízení“). Je vyrobeno z ekologicky čistých materiálů a je bezpečné pro vaše tělo. Zařízení se snadno používá a je určeno k použití jak ve zdravotnických zařízeních, tak v domácích podmínkách.

Před použitím si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, který je dokumentem, dokládajícím výrobcem garantované základní technické parametry a vlastnosti přístroje, indikace a kontraindikace k použití, využití, návod k použití zařízení a jeho bezpečnost.

Faktory fyzického prostředí byly rozhodující pro tvorbu a vývoj života na Zemi. Tyto faktory zahrnují části celého ekologického systému, které se harmonicky vzájemně ovlivňují a mají zdravý vliv na živé organismy včetně lidí. Jakýkoli nedostatek nebo přebytek jakéhokoli environmentálního faktoru nebo faktorů vedoucích k obrovským energetickým ztrátám v organismu vyvolávají doplňkové kompenzační mechanismy. To způsobuje slabší odolnost proti vnějšímu nepříznivým vlivům a vyvolává nemoc.

Léčivý účinek fyzikálních faktorů je od nepaměti známý: sluneční koupele, masáž, bahenní a vodní kúry, terapie teplem a magnetoterapie (aplikace magnetů na bolavý orgán). První zmínky o vlivu magnetických polí na lidské tělo se objevují už v 5. století před naším letopočtem. Terapeutický účinek magnetů byl zmíněn Aristotelem, Pliniem starším, Paracelsem a dalšími.

S dlouholetými zkušenostmi v oblasti výroby přenosných zdravotnických prostředků a shromážděním spousty materiálů o aplikaci fyzioterapie vyvinulo vývojové oddělení společnosti Yelatma Instrument Making Enterprise (ELAMED®) zařízení pro integrovanou léčbu střídavým magnetickým polem a širokospektrálním vibro-akustickým signálem.

Přístroj MAGOFON-01 se používá jak pro léčbu, tak pro prevenci různých onemocnění.

Magneticko – vibroakustickou terapii používanou MAGOFONem lze kombinovat s termoterapií a léčivými přípravky. Navíc, léčebné prostředky jako např. masti se stávají chemicky aktivnějšími, když se aplikují v přítomnosti střídavého magnetického pole a jednodušeji infiltrují tkáň těla. To znamená, že léčba zařízením MAGOFON zvyšuje terapeutický účinek.

MAGOFON-01

OBSAH

1. Účel použití zařízení

Obecné informace

Indikace pro použití

Kontraindikace

2. Technická specifikace

3. Kompletní sada

4. Označení

5. Vliv magneticko-akustické léčby zařízením MAGOFON-01 na lidské tělo

6. Bezpečnostní opatření

7. Příprava k použití

8. Metody ošetření zařízením MAGOFON 01

9. Údržba

10. Skladování a přeprava

11. Přejímací protokol

12. Záruka výrobce

Záruční list

1. ÚČEL POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Obecné informace

Zařízení je určeno pro léčbu i profylaxi různých onemocnění.

Zařízení by mělo být používáno za následujících provozních podmínek:

- teplota okolí: od + 10 ° C do + 35 ° C;
- vlhkost vzduchu při +25 ° C: max. 80 %
- atmosférický tlak: od 84 do 106,7 kPa (630-800 mm Hg).

Indikace pro použití

- Spinální osteochondróza (včetně syndromu nervových kořenů)
- Deformující osteoartróza
- Periartritida kloubů a ramen
- Artritida
- Bursitida
- Epikondylitida
- Myozitida
- Dna
- Zlomenina
- Poranění kloubů
- Zranění měkkých tkání
- Hematom
- Zranění svalů a vazů

MAGOFON-01

- Post-traumatický edém
- Pooperační zranění
- Křečové žíly
- Chronická žilní nedostatečnost s trofickou poruchou
- Neuritida

Kontraindikace:

- Akutní abscesy a záněty, horečnatá onemocnění
- Krevní onemocnění: onemocnění krevních systémů, krvácení a sklon k tvorbě trombů nebo tromby, tromboflebitida
- Onemocnění kardiovaskulárního systému: explicitní hypotenze, vážný průběh ischemie, období po infarktu, akutní porucha cerebrálního krevního oběhu
- Těhotenství
- Onemocnění rakovinou
- Tyreotoxikóza
- Diencefalický syndrom
- Kardiostimulátor implantovaný v zóně použití

Kovové implantáty a kovové zubní korunky nejsou považovány za kontraindikaci při použití přístroje

2. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Přenosný magneticko-akustický přístroj MAGOFON-01 je navržen pro použití v domácích i klinických podmínkách.

- Hodnota amplitudy magnetické indukce na pracovní ploše přístroje - 30 ± 9 mT.
- Frekvence akustického rozsahu 0,02-20 kHz.
- Spektrální hustota akustického hluku při 300 mm.
(v rozmezí frekvence 0,02 až 20 kHz) 1 Pa nebo méně.
- Napájení je realizováno z elektrické sítě:
~ 220 V (-10 %; + 10 %) nebo ~ 230 V (-15 %; + 10 %), kmitočet 50 Hz
~ 120 V (-10 V; + 10 V), frekvence 60 Hz
- Spotřeba energie ze sítě 36 VA nebo méně.
- Hmotnost zařízení max. 0,7 kg
- Celkové rozměry 200 x 60 x 85 mm.

Poznámka: maximální odchylka ± 3 %.

- Světelný indikátor napájení je zapnutý.
- Průběžná práce - 6 hodin v cyklech 20 minut práce - 30 minut v nečinnosti.
- Vnější povrch tělesa zařízení a napájecí kabel jsou odolné vůči dezinfekci následujícími látkami:
 - Peroxid vodíku;

MAGOFON-01

- *Chloramin B*;
 - *Veltocept*;
 - *Alaminol*;
 - *Bianol*;
 - *Veltolen*;
 - *Lyzafin*;
 - *Lyzoformin 3000*.
- Průměrná střední doba mezi poruchami - 1500 hodin.
 - Průměrná doba životnosti - 5 let.
 - Maximální hodnota magnetické indukce na 0,5 m od aplikačního povrchu zařízení - 0,5 mT nebo méně.

3. KOMPLETNÍ SADA

Kompletní sada zařízení obsahuje:

- Zařízení MAGOFON-01
- Indikátor magnetického pole
- Návod k obsluze.

4. OZNAČENÍ

Na těle přístroje jsou vyznačeny následující značky:



Pozor! Viz příručka. Upozornění na bezpečnost a účinnost provozu.



Výrobek třídy II. Značka, která udává, že elektrická bezpečnost zařízení je třídy II podle IEC 60601-1;



Přečtěte si pozorně návod k použití přístroje.



Pracovní část typu BF. Vysílač je chráněn zesílenou izolací podle IEC 60601-1.



Ochrana proti pevným předmětům a svisle tekoucím kapkám vody.



"Ovládací část typu B". Značka udávající, že zařízení obsluhuje část podle stupně ochrany proti úrazu elektrickým proudem je typ V (IEC 60601-1);

CE 0044

EN ISO 10993-1:2009+Cor.1:2010

EN 60601-1:2006+AC:2010

DIN EN ISO 15223-1:2013

EN 60601-1-8:2007 +AC:2010

EN 60601-1-11:2010

5. VLIV MAGNETICKO-AKUSTICKÉ LÉČBY ZAŘÍZENÍM MAGOFON-01 NA LIDSKÉ TĚLO

Nízkofrekvenční střídavé magnetické pole zařízení MAGOFON má mnohočetný účinek na lidské tělo, což vede k příznivým procesům, jako jsou:

- příznivý účinek na spánek a emoční stres, sedativní účinek jako důsledek stimulace procesu inhibice nervového systému;
- zlepšení cerebrálního krevního oběhu v důsledku snížení tonusu krevních cév a zvýšení odolnosti mozku k nedostatku kyslíku, což vede k povzbuzení cerebrálního metabolismu;
- částečné snížení arteriální hypertenze;
- anestetický účinek v důsledku redukce citlivosti periferních receptorů nervového systému;
- tréninkový účinek na endokrinní systém a jeho napájení;
- zvýšení kapilárního průtoku, zvýšení kapilárního tonusu;
- rozšíření menších cév, aktivace nečinných kapilárních cév;
- zvýšení průniku u menších krevních cév, což usnadňuje rozptýlení edému i léků;
- zlepšení metabolických procesů, které inhibují zánětlivé jevy v bolestném orgánu nebo v celém organismu;
- lepší odolnost vůči špatnému prostředí;

Akustické vibrace způsobují:

- mechanickou inervaci receptorů;
- střídavou kontrakci a rozšíření tkání.

Místní aplikace jak magnetického pole, tak i akustických vibrací má vliv na buněčné i molekulární úrovni. Tím je zajištěno kvalitnější ošetření ve srovnání se samostatnými aplikacemi, neboť působí jak na bolest orgánu, tak na celé tělo a na hlavní regulační systémy.

Všechny výše uvedené účinky byly prokázány během klinických testů.

Ošetření zařízením MAGOFON také pozitivně ovlivňuje funkční stav vegetativního nervového systému, který kontroluje funkci vnitřních orgánů. Ošetření zařízením MAGOFON výrazně ovlivňuje neuroendokrinní regulaci a vede k mobilizaci rezerv endokrinního systému při pečlivém dávkování.

MAGOFON-01

Ošetření zařízením MAGOFON má příznivý účinek na pacientův psychoemocionální stav a tím pomáhá jeho obnově.

Ošetření zařízením MAGOFON způsobuje značné zvýšení schopnosti pacienta přizpůsobit se, což zase snižuje riziko onemocnění rakovinou, stejně jako jinými onemocněními. Adaptační schopnost je považována za schopnost odolat nepříznivému vlivu prostředí a schopnost obnovy.

6. BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Nejprve si pečlivě prostudujte návod k obsluze a teprve potom jej uveďte do provozu. Zabraňte napínání síťového napájecího kabelu a kabelu pacienta.

Zařízení používejte pouze na místech, která jsou vhodná pro připojení k elektrické síti.

Ujistěte se, že síť funguje a zástrčka je v provozuschopném stavu a síťové napětí je

~220 V (-10 %; +10 %) nebo ~230 V (-15 %; +10 %), frekvence 50 Hz

~120 V (-10 V; +10 V), frekvence 60 Hz

Během dezinfekce nedovolte, aby vlhkost pronikla dovnitř přístroje. Chraňte přístroj před vlhkostí, nárazem nebo otřesem.

POZOR! Přístroj nesmí být používán s poškozeným nebo otevřeným pouzdrem zdroje napájení.

POZOR! Nezakrývejte jednotku zdroje napájení přístroje při používání, aby nedošlo k přehřátí.

Poznámka:

1. Skříň přístroje by neměla mít žádné praskliny nebo pukliny.

2. Povrch aplikátoru může mít stopy úbytku materiálu, které nelze považovat za poškození skříně a které neovlivňují funkčnost zařízení.

Zařízení nezvedejte ani nevytahujte za napájecí kabel. Přístroj nesmí být používán s poškozeným napájecím kabelem!

Poznámka: Povrch napájecího kabelu by neměl mít praskliny nebo praskliny.

Přístroj nesmí být používán v blízkosti magnetických nosičů dat, zvukových nebo obrazových zařízení a dalších zařízení citlivých na magnetické pole.

7. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Před první aplikací doma a tam, kde je to nutné, by měly být vnější povrchy tělesa zařízení a napájecí šňůra dezinfikovány dvakrát s 10minutovým odstupem za použití kusu tkaniny namočené v roztoku jednoho z následujících činidel:

- Peroxid vodíku;
- Chloramin B;

MAGOFON-01

- *Veltocept*.

Při použití v lékařských zařízeních by zařízení mělo být dezinfikováno po každém postupu s použitím následujících látek podle pokynů pro jejich aplikaci:

- *Peroxid vodíku*;
- *Chloramin B*;
- *Veltocept*;
- *Alaminol*;
- *Bianol*;
- *Veltolen*;
- *Lyzafin*;
- *Lyzoformin 3000*.



Při čištění se vyvarujte proniknutí dezinfekčního roztoku nebo čistícího prostředku dovnitř krytu přístroje.

Po skončení procedury, jestliže byl přístroj v kontaktu s lékem, důkladně vyčistěte povrch přístroje bavlněným hadříkem.

Přítomnost magnetického pole může být zkontrolována použitím magnetického indikátoru přiložením jeho plochy na označený povrch aktivovaného zařízení. Indikátor LED by se měl rozsvítit.

Kovová membrána umístěná v prohlubni aplikačního (plochého) povrchu zařízení je zdrojem vibroakustického signálu ("bílý" šum).

Vyberte si pohodlné místo, kde můžete být po dobu 40 minut. Místo ošetření by mělo být umístěno poblíž elektrické zásuvky. Přístroj se používá na povrchu těla v závislosti na typu choroby. Přístroj může být fixován pomocí bavlněné bandáže, pásku nebo ručníku pro ošetření určité oblasti, nebo se může přístrojem pomalu pohyboval kolem ošetřované oblasti.

Aplikace přístrojem může být provedena přes lehké oblečení, stejně jako přes masť, mokré či vlhké bavlněné bandáže. Při aplikaci přes sádku se ošetření provádí pouze magnetickým polem, protože přes sádku nelze přenášet akustické vibrace.

Aplikace magneticko-akustickým zařízením MAGOFON lze kombinovat s termoterapií a medikamenty. Je známo, že magneticko-akustická léčba je nejúčinnější spolu s různými léky pro vnější použití: masti, roztoky, krémy apod. V kombinaci s magneticko-akustickým ošetřením se zlepší farmakologický účinek těchto léků a jejich pronikání do kůže. To usnadňuje účinnější léčbu pomocí externích prostředků.

Magnetoforéza může být použita v kosmetologii pro obličejové obaly a aplikace.

MAGOFON-01

Vezměte prosím také v úvahu následující obecné poznámky týkající se fyzioterapeutické léčby:

- léčba se provádí v pravidelných intervalech po určitou dobu, po 30-60 minutách odpočinku po každé seanci
- při léčbě nebo profylaxi se kúry provádějí 34krát ročně
- nepokoušejte se o léčbu po konzumaci alkoholu, sedativ nebo psychotropních léků, pokud je užíváte nepravidelně nebo pokud dávka překračuje dávku předepsanou lékařem
- nepokoušejte se o léčbu během nadměrné únavy, duševní choroby nebo fyzickém vyčerpání.

8. METODY OŠETŘENÍ ZAŘÍZENÍM MAGOFON-01

Ošetření znamená ovlivnění bolestivé oblasti, okolních tkání a reflexních zón pomocí fixace zařízení v oblasti nebo aplikace pomalým pohybem, jak je znázorněno na grafech. Někdy se v oblasti užití projevuje příjemné teplo.

V případě traumat nebo akutních procesů se magneticko-akustické zařízení MAGOFON-01 používá po akutní fázi nebo během fáze remise v případě chronických onemocnění. U některých vážných případů může dojít k ukončení bolesti pouze po absolvování druhého postupu.

Postupy ošetření (v průběhu kúry je 10 až 20 procedur) je lepší provádět ve stejnou denní dobu, nejlépe 1 nebo 2 hodiny před jídlem.

Způsoby ošetření v prvních dnech pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON-01 pro případy, které se v textu dále neuvádějí (Tabulka 1).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Trvání minut	5	6	4	5	6	8	10
Přerušení 5–6 dní							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Trvání minut	7	8	6	7	9	12	14

První polovina kúry (tabulka 1) se provádí jednou denně a následují 3-4 dny přestávky. Začněte s dobou trvání seance 3-5 min, postupně ji zvyšujte na maximální hodnotu uvedenou v tabulce. Někdy je možné dočasné zhoršení příznaků (zvýšení bolesti, závratě atd.) ve 3. den kúry. Aby se zabránilo nepříjemným pocitům, doporučuje se, aby se seance prováděly podle tabulky. *Poznámka: Neměli byste prodlužovat délku trvání seance, která je uvedena v tabulce, aby se dosáhlo maximálního terapeutického účinku.*

Pro fixaci dosažených výsledků nebo pokračování v ošetření chronických a závažných případů je třeba provést druhou kúru (tabulka 2) po 30-40 dnech. Metody druhého ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON-01 (Tabulka 2).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Trvání minut	7	8	6	7	7	8	10
Přerušení 5–6 dní							

MAGOFON-01

Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Trvání minut	8	9	7	8	11	15	15

Další seance jsou prováděny jednou za 3-4 měsíce, tzn. Celkem 34krát ročně.

Způsoby dalšího ošetření s použitím magneticko-akustického zařízení MAGOFON (Tabulka 3).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Trvání minut	7	8	6	8	9	12	14
Přerušení 5-6 dní							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Trvání minut	8	9	7	10	12	15	15

Poznámka: V případě zhoršení onemocnění z jiných důvodů, než je léčba přístrojem, je třeba provést první kúru (Tabulka 1).

Léčba pomocí magneticko-akustického přístroje MAGOFON-01 je dobře snášena lidmi s chatrným zdravím a staršími osobami.

Poznámka: Pro lepší výsledky a hlubší pronikání magnetických vibrací do tělních tkání je možné provádět seance pomocí dvou zařízení MAGOFON.

V případě výskytu nežádoucích účinků je nutno léčbu ukončit a poradit se s lékařem.

ONEMOCNĚNÍ MOTORICKÝCH ORGÁNŮ

Servisní postupy by měli provádět obsluhující personál. Řád údržby je uveden v tabulce 1.

1. Osteochondróza s kořenovým syndromem (s příznaky jako bolest krku, bolesti ramen a loktů). Obr. 1.

Ošetření se provádí na otočných plochách, upevněním zařízení na ošetřované oblasti nebo pomalým pohybem následovně:

Plochy 1 a 2 - po obou stranách krční páteře;

Plochy 3 a 4 - po obou stranách zóny límce;



Obr. 1

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro krční páteř (Tabulka 4).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
--------------	---	---	---	---	---	---	---

MAGOFON-01

Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 2	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 3	0,5	1	1	1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	1	1	1	1
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	8	9	12	15	15
Zóna 1	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 2	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 3	1	0,5	1	0,5	1	1,5	1,5
Zóna 4	1	0,5	1	0,5	1	1,5	1,5

Metody **druhého** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro krční páteř (Tabulka 5).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	6	5	7	8	10
Zóna 1	3	3	3	2	3	3	4
Zóna 2	3	3	3	2	3	3	4
Zóna 3	0,5	1		0,5	0,5	1	1
Zóna 4	0,5	1		0,5	0,5	1	1
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	9	12	15	15
Zóna 1	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 2	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 3	1	0,5	0,5	0,5	1	1,5	1,5
Zóna 4	1	0,5	0,5	0,5	1	1,5	1,5

Metody **dalšího** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro krční páteř (Tabulka 6).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 2	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 3	0,5	1	1	1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	1	1	1	1
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	8	9	12	15	15
Zóna 1	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 2	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 3	1	0,5	1	0,5	1	1,5	1,5
Zóna 4	1	0,5	1	0,5	1	1,5	1,5

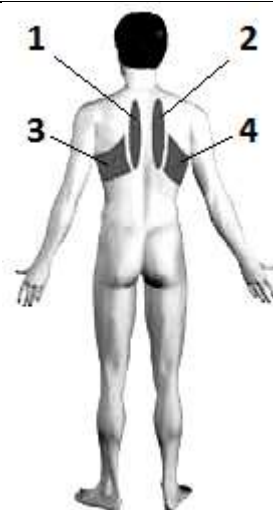
MAGOFON-01

2. *Osteochondróza hrudní páteře s kořenovým syndromem (se symptomy jako bolest hrudní páteře, vertebrálních bolestí z vnitřku).* **Obr. 2**

Ošetření se provádí v zatáčkách podle oblastí, ať už se jedná o upevnění zařízení v prostoru nebo použití pomalého plynulého pohybu takto:

Plochy 1 a 2 - po obou stranách hrudní páteře;

Oblasti 3 a 4 – mezižeberní plochy;



Obr. 2

Metody **počátečního** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro hrudní páteř (Tabulka 7).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	6	4	6	8	8	10
Zóna 1	2	2	2	2	3	3	4
Zóna 2	2	2	2	2	3	3	4
Zóna 3	0,5	1		1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1		1	1	1	1
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 2	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 3	0,5	1	1	1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	1	1	1	1

Metody **druhého** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro hrudní páteř (Tabulka 8).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	6	8	8	10	10
Zóna 1	3	3	2	3	3	4	4
Zóna 2	3	3	2	3	3	4	4
Zóna 3	0,5	1	1	1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	1	1	1	1
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	8	12	15	15
Zóna 1	3	3,5	3,5	3	5	6	6
Zóna 2	3	3,5	3,5	3	5	6	6
Zóna 3	1	1		1	1	1,5	1,5
Zóna 4	1	1		1	1	1,5	1,5

Metody **dalšího** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro hrudní páteř (Tabulka 9).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
--------------	---	---	---	---	---	---	---

MAGOFON-01

Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 2	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 3	0,5	1	1	1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	1	1	1	1
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	9	12	15	15
Zóna 1	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 2	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 3	1	0,5	0,5	0,5	1	1,5	1,5
Zóna 4	1	0,5	0,5	0,5	1	1,5	1,5

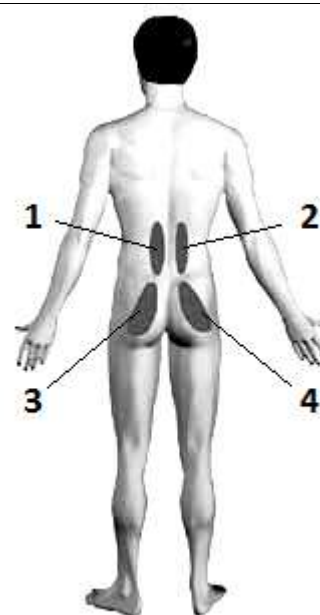
3. Osteochondróza lumbosakrálního úseku páteře s bederním syndromem (s příznaky jako je bederní bolest, bolestivé pocity v noze nebo nohou).

Obr. 3

Ošetření se provádí v křivkách podle daných oblastí, ať už se jedná o upevnění zařízení v dané zóně nebo pomalým plynulým pohybem takto:

Plochy 1 a 2 - po obou stranách bederní páteře;

Plochy 3 a 4 - po obou stranách sakrální páteře včetně hýždí;



Obr. 3

Metody **počátečního** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro hrudní páteř (Tabulka 10).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	6	4	6	8	8	10
Zóna 1	2	2	2	2	3	3	4
Zóna 2	2	2	2	2	3	3	4
Zóna 3	0,5	1		1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1		1	1	1	1
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 2	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 3	0,5	1	1	1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	1	1	1	1

Metody **druhého** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro hrudní páteř (Tabulka 11).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
---------------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

MAGOFON-01

Celková doba (minut)	7	8	6	7	8	8	10
Zóna 1	3	3	2	3	3	3	4
Zóna 2	3	3	2	3	3	3	4
Zóna 3	0,5	1	1	0,5	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	0,5	1	1	1
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	8	12	15	15
Zóna 1	3	3,5	3,5	3	5	6	6
Zóna 2	3	3,5	3,5	3	5	6	6
Zóna 3	1	1		1	1	1,5	1,5
Zóna 4	1	1		1	1	1,5	1,5

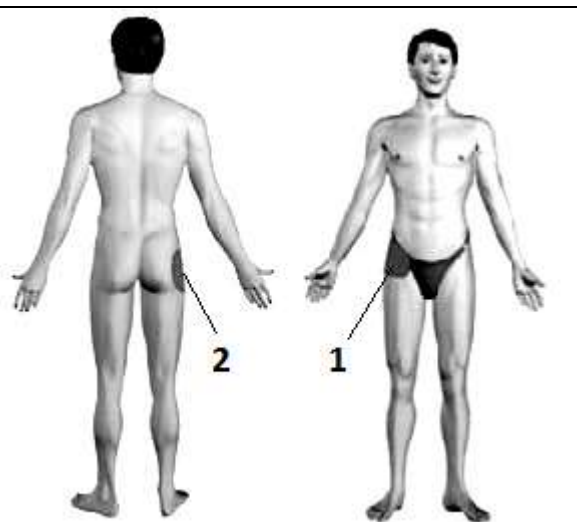
Metody **dalšího** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro hrudní páteř (Tabulka 12).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 2	3	3	2	3	4	5	6
Zóna 3	0,5	1	1	1	1	1	1
Zóna 4	0,5	1	1	1	1	1	1
Přerušení mezi kúrami 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	9	12	15	15
Zóna 1	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 2	3	4	3	4	5	6	6
Zóna 3	1	0,5	0,5	0,5	1	1,5	1,5
Zóna 4	1	0,5	0,5	0,5	1	1,5	1,5

4. Deformující osteoartróza.

Obr. 4

Přístroj se aplikuje na oblast kloubu a okolní tkáň upevněním zařízení v místě nebo pomalým pohybem. Akustický vysílač by měl být pevně přitlačen k oblasti ošetření. Například v případě deformující osteoartrózy kyčelního kloubu jsou ošetřeny oblasti 1 a 2 zepředu a ze strany kloubu.



Obr. 4

Metody **prvního** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro osteoartrózu kyčelního kloubu (Tabulka 13).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	6	4	6	6	8	10

MAGOFON-01

Zóna 1	2,5	3	2	3	3	4	5
Zóna 2	2,5	3	2	3	3	4	5
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3,5	4	3	4	5	6	7
Zóna 2	3,5	4	3	4	5	6	7

Metody **druhého** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro osteoartrózu kyčelního kloubu (Tabulka 14).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	5	7	8	8	10
Zóna 1	3,5	4	2,5	3,5	4	4	5
Zóna 2	3,5	4	2,5	3,5	4	4	5
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	8	12	15	15
Zóna 1	4	4,5	3,5	4	6	7,5	7,5
Zóna 2	4	4,5	3,5	4	6	7,5	7,5

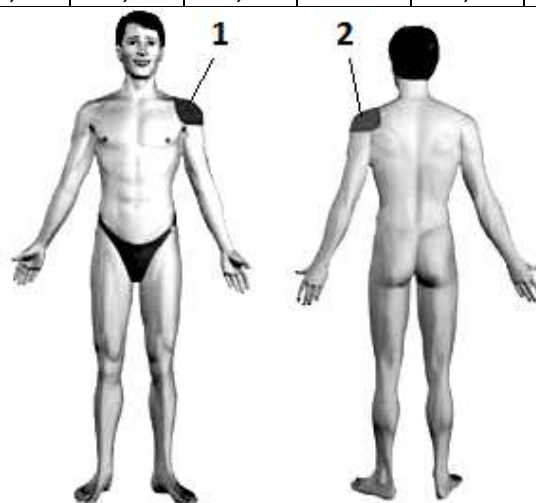
Metody **dalšího** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro osteoartrózu kyčelního kloubu (Tabulka 15).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3,5	4	3	4	5	6	7
Zóna 2	3,5	4	3	4	5	6	7
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	9	12	15	15
Zóna 1	4	4,5	3,5	4,5	6	7,5	7,5
Zóna 2	4	4,5	3,5	4,5	6	7,5	7,5

5. Ramenní periartritida.

Obr. 5

Přístroj se aplikuje na oblast kloubu a okolní tkáň upevněním zařízení v dané oblasti nebo pomalým pohybem. Akustický vysílač by měl být pevně přitlačen k ošetřované oblasti. Oblasti 1 a 2 jsou ošetřeny zepředu a ze strany.



Obr. 5

Metody **prvního** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro periartritidu ramene (Tabulka 16).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	8	8
Zóna 1	2	2,5	2	2,5	3	4	4

MAGOFON-01

Zóna 2	2	2,5	2	2,5	3	4	4
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	6	8	5	8	10	12	14
Zóna 1	3	4	2,5	4	5	6	7
Zóna 2	3	4	2,5	4	5	6	7

Metody **druhého** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro periartritidu ramene (Tabulka 17).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	6	5	6	8	8	10
Zóna 1	2,5	3	2,5	3	4	4	5
Zóna 2	2,5	3	2,5	3	4	4	5
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	8	12	15	15
Zóna 1	4	4,5	3,5	4	6	7,5	7,5
Zóna 2	4	4,5	3,5	4	6	7,5	7,5

Metody **dalšího** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro periartritidu ramene (Tabulka 18).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3,5	4	3	4	5	6	7
Zóna 2	3,5	4	3	4	5	6	7
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	9	12	15	15
Zóna 1	4	4,5	3,5	4,5	6	7,5	7,5
Zóna 2	4	4,5	3,5	4,5	6	7,5	7,5

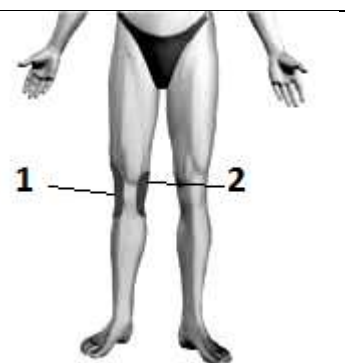
6.Arthritida, bursitida.

Obr. 6

Přístroj se aplikuje na oblast kloubu a okolní tkáň upevněním zařízení v oblasti nebo se působí pomalými kruhovými pohyby.

Akustický emitor by měl být pevně přitlačen k oblasti ošetření. Například v případě kolenního kloubu jsou ošetřeny artritické oblasti 1 a 2 na straně kloubu.

Způsoby ošetření jsou uvedeny v tabulkách 16, 17 a 18 (jako pro periartritidu ramene).



Obr. 6

MAGOFON-01

7. Epikondylitida (tenisový loket)

Obr. 7

Je ošetřena oblast 1



Obr. 7

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro tenisový loket (Tabulka 19).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	3	4	3	4	5	6	6
Přerušení 2 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	4	5	4	6	7	8	9

8. Myozitida.

Obr. 8

Léčí se bolavé svaly a skupiny svalů, např. zádové svaly, oblast 1, upevněním zařízení v zóně bolesti nebo se použije pomalými jemnými pohyby.



Obr. 8

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro myozitidu (Tabulka 20).

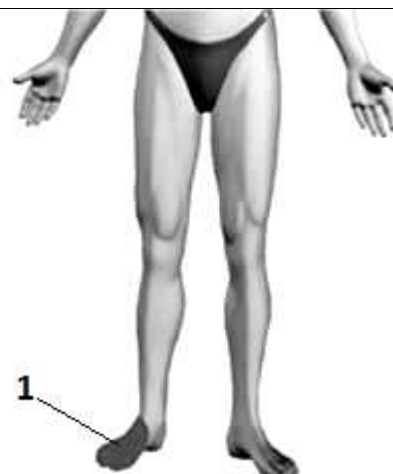
Číslo seance	1	2	3	4	5
Celková doba (minut)	3	4	3	4	5
Přerušení 1 den					
Číslo seance	6	7	8	9	10
Celková doba (minut)	4	5	7	8	9

MAGOFON-01

9. Dna.

Obr. 9

Oblast kloubu a okolní tkáň jsou ošetřeny upevněním zařízení v oblasti, např. v případě bolestivých kloubů na noze, oblast 1.



Obr. 9

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro dnu – první série (Tabulka 21).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	3	4	3	4	5	6	6
Přerušení 2 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	4	5	4	6	7	8	9

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro dnu – druhá série (Tabulka 22).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	7	8
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	5	6	5	6	7	8	10

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro dnu – následná série (Tabulka 23).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	6	5	6	6	7	8
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	6	7	6	7	8	9	10

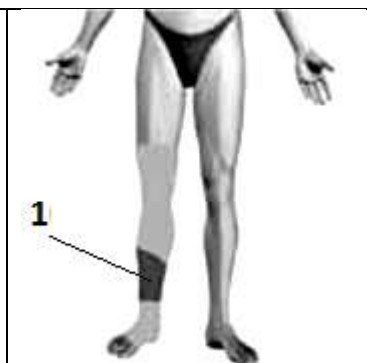
MAGOFON-01

10. Zlomenina kosti.

Obr. 10

Plocha zlomeniny je ošetřena přes sádku počínaje 3. dnem po nehodě.

Například zlomenina kotníku je ošetřena pevným upevněním zařízení na sádku v oblasti projekce zlomeniny – oblast 1



Obr. 10

Metody **prvního** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro zlomeniny (Tabulka 24).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	6	4	5	6	8	10
Zóna 1	2,5	3	2	2,5	3	4	5
Zóna 2	2,5	3	2	2,5	3	4	5
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	7	8	6	8	10	12	14
Zóna 1	3,5	4	3	4	5	6	7
Zóna 2	3,5	4	3	4	5	6	7

Metody **druhého** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro zlomeniny (Tabulka 25).

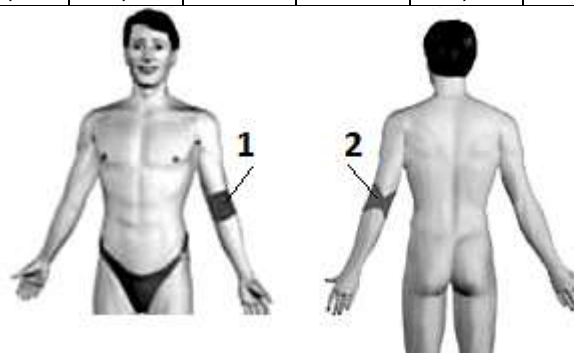
Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	7	8	5	6	7	8	10
Zóna 1	3,5	4	2,5	3	3,5	4	5
Zóna 2	3,5	4	2,5	3	3,5	4	5
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	8	12	15	15
Zóna 1	4	4,5	3,5	4	6	7,5	7,5
Zóna 2	4	4,5	3,5	4	6	7,5	7,5

11. Poranění kloubů.

Obr. 11

Poraněná kloubní oblast je ošetřena až 3. den po nehodě.

Ošetření se provádí v zóně kolem kloubu v oblastí 1 a 2 bez ohledu na to, zda se zařízení upevní v zóně nebo se použije působení zařízení během pomalého pohybu.



Obr. 11

Metody **prvního** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro poranění kloubů (Tabulka 26).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	7	8
Zóna 1	2	2,5	2	2,5	3	3,5	4

MAGOFON-01

Zóna 2	2	2,5	2	2,5	3	3,5	4
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	5	6	5	7	8	10	12
Zóna 1	2,5	3	2,5	3,5	4	5	6
Zóna 2	2,5	3	2,5	3,5	4	5	6

Metody **druhého** ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro poranění kloubů (Tabulka 27).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	6	7	5	6	7	8	10
Zóna 1	3	3,5	2,5	3	3,5	4	5
Zóna 2	3	3,5	2,5	3	3,5	4	5
Přerušení 3–4 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	8	12	12	12
Zóna 1	4	4,5	3,5	4	6	6	6
Zóna 2	4	4,5	3,5	4	6	6	6

12. Poranění měkkých tkání, hematom, poranění svalů a vazů, posttraumatický edém. Obr.12

Poraněná oblast je ošetřena až po 12 hodinách po nehodě.



Obr. 12

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro poranění měkkých tkání, hematom, poranění svalů a vazů, posttraumatický edém (Tabulka 28).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	6	7	5	6	7	8	10
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	8	9	7	8	12	12	12

MAGOFON-01

13. Pooperační rány.

Příklad: **Obr. 13.**

Oblast rány je ošetřena 3. den po operaci.



Obr. 13

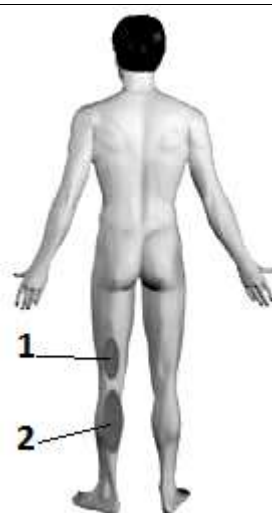
Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro pooperační rány (Tabulka 29).

<i>Číslo seance</i>	1	2	3	4	5
Celková doba (minut)	3	4	3,5	5	6
Přerušení 1 den					
<i>Číslo seance</i>	6	7	8	9	10
Celková doba (minut)	5	6	8	10	10

14. Křečové žíly

Obr. 14.

Zařízení je pevně upevněno nebo aplikováno pomalými hladkými pohyby v oblastech 1 a 2.



Obr. 14

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro křečové žíly – **první** série (Tabulka 30).

<i>Číslo seance</i>	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	3	4	3	4	5	6	7
Přerušení 2 dny							
<i>Číslo seance</i>	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	5	6	4	5	6	7	8

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro křečové žíly – **druhá** série (Tabulka 31).

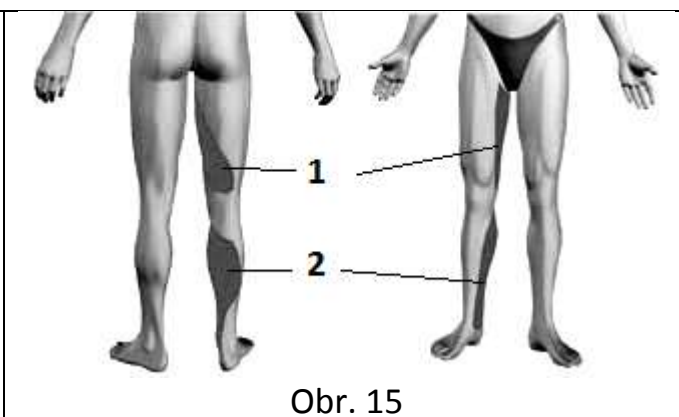
MAGOFON-01

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	7	7
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	5	6	5	6	7	7	7

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro křečové žíly – **následná** série (Tabulka 32).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	7	8
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	6	7	6	7	8	8	8

15. Chronická žilní nedostatečnost. Obr. 15
Zařízení je pevně upevněno nebo aplikováno pomalými tahy po oblastech 1 a 2



Obr. 15

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro chronickou žilní nedostatečnost – **první** série (Tabulka 33).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	3	4	3	4	5	6	7
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	5	6	5	6	6	7	7

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro chronickou žilní nedostatečnost – **druhá** série (Tabulka 34).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	7	7
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	5	6	5	6	7	7	7

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro chronickou žilní nedostatečnost – **následná** série (Tabulka 35).

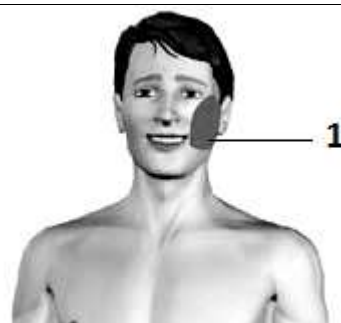
Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	7	7
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	6	7	6	7	7	7	7

MAGOFON-01

16, NEUROLOGICKÉ CHOROBY

Obr. 16.

Léčí se oblast bolesti, příklad neuralgie trojklanného nervu – oblast 1.



Obr. 16

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro neuralgii trojklanného nervu – úvodní série (Tabulka 36).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	5	5	6	6	7	7

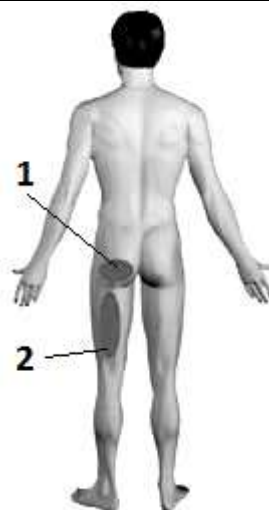
Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro neuralgii trojklanného nervu – **opakovaná** série (Tabulka 37).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
7	7	8	6	7	7	8	10

17. Neuritida. Obr. 17

Aplikace se provádí podél bolavého nervu. (např. sedacího nervu)

Zánět se léčí aplikováním zařízení volnými hladkými tahy, přičemž vibroakustická membrána přiléhá na kůži v oblastech 1 a 2.



Obr. 17

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro neuritidu – **první** série (Tabulka 38).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	3	4	3	4	5	6	6
Přerušení 2 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	5	6	5	6	6	7	7

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro neuritidu – **druhá** série (Tabulka 39).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	4	5	4	5	6	7	7
Přerušení 2 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14

MAGOFON-01

Celková doba (minut)	5	6	5	6	7	7	7
----------------------	---	---	---	---	---	---	---

Metody ošetření pomocí magneticko-akustického zařízení MAGOFON pro neuritidu– **následná série** (Tabulka 40).

Číslo seance	1	2	3	4	5	6	7
Celková doba (minut)	5	6	4	5	6	7	7
Přerušení 3 dny							
Číslo seance	8	9	10	11	12	13	14
Celková doba (minut)	6	7	6	7	7	7	7

9. ÚDRŽBA

Servisní postupy by měli provádět obsluhující personál. Řád údržby je uveden v tabulce 1.

Tabulka 1

Název bodu údržby	Periodicita
1. Kontrola vnějšího vzhledu a mechanického poškození	Před každým použitím
2. Čištění od prachu a znečištění, dezinfekce.	Jednou měsíčně nebo při předání jinému uživateli

10. SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA

Zařízení by mělo být uloženo v tranzitním balení výrobce za následujících podmínek:

- teplota prostředí: od +40 ° C do -50 ° C;
- relativní vlhkost: až 98 % při + 25 ° C nebo do 80 % při + 20 ° C;
- atmosférický tlak: od 84 do 106,7 kPa (630-800 mm Hg);
- nepřítomnost kyselých par, zásad a dalších agresivních příměsí ve vzduchu.

Zařízení přepravního balení v zařízení může být přepravováno v jakýchkoliv uzavřených dopravních prostředcích.

Podmínky přepravy:

- teplota okolí: od +50 ° C do -50 ° C;
- relativní vlhkost: až 100 % při + 25 ° C nebo do 80 % při + 20 ° C;
- atmosférický tlak: od 84 do 106,7 kPa (630-680 mmHg)

MAGOFON-01

11. PŘEJÍMACÍ PROTOKOL

Zařízení pro magneticko-akustickou léčbu MAGOFON-01

Sériové číslo _____ splňuje technickou specifikaci

GIKS.941519.102 a je uznáno jako připravené k použití.

Datum výroby _____

Razítko

(podpis odpovědné osoby)

Zařízení pro magneticko-akustickou léčbu MAGOFON-01 je zabaleno
v souladu s požadavky uvedenými v projektové dokumentaci.

Datum balení _____

Baleno _____

Razítko

Přijato po balení _____

(podpis)

12. ZÁRUKA VÝROBCE

Výrobce tímto zaručuje, že kvalita zařízení odpovídá požadavkům uvedeným v uživatelské příručce za předpokladu, že jsou splněny příslušné podmínky dopravy, používání a skladování.

Záruční doba je 24 měsíců od data prodeje

V záruční době výrobce opraví nebo vymění poškozené zařízení nebo jeho části zdarma po předložení záručního listu.

Záruční podmínky:

Záruka je platná pouze v případě, že má zákazník správně vyplněný záruční list, se sériovým číslem a uvedeným datem prodeje a platným razítkem prodejce.

Záruka se stává neplatnou, pokud:

- zařízení nese stopy vnějšího rušení nebo pokusy o opravu neoprávněnou servisní společností;
- byly zjištěny neoprávněné změny na konstrukci zařízení;
- zařízení bylo poškozeno;
- zařízení bylo poškozeno v důsledku proniknutí vnějších předmětů, látky nebo kapaliny;
- zařízení bylo poškozeno v důsledku jeho připojení k elektrické síti s nesprávnými parametry.

Adresa výrobce:

Společnost Yelatma Instrument Making Enterprise, JSC (ELAMED)
25 Yanin St., Yelatma, Okres Kasimov, Ryazanská oblast 391351 Rusko
Tel./fax: +7 (4912) 503-023, +7 (49131) 2-04-57
e-mail: global@elamed.com
www.elamed.com

Záruční list sloužící k opravě nebo výměně v záruční době. Zařízení pro magneticko-akustickou léčbu MAGOFON 01 Prodej uskutečněn dne _____ 20____ Jméno a podpis prodejce _____	Adresa výrobce: 25, ulice Yanina, Yelatma, okres Kasimov 391351, Ryazan, Rusko JSC «Jelatma Instrument Making Enterprise» Tel / fax: +7 (4912) 503-023, +7 (49131) 2-04-57 ZÁRUČNÍ LIST pro opravu (výměnu) v záruční době Zařízení pro magneticko-akustickou léčbu MAGOFON-01 Datum výroby _____ Č. _____ Zakoupeno _____ (vyplní obchodní organizace) Uvedení do provozu _____ (datum, podpis) Přijímá se pro záruční servis v servisním středisku _____ Adresa střediska _____ Podpis vedoucího servisního střediska _____ Podpis vlastníka _____ <i>Záruční list se zašle výrobcí a slouží jako základ faktury k úhradě nákladů na opravy v rámci záruční lhůty.</i>
--	--